

Dodatok č. 1 k Zmluve o ubytovaní zo dňa 30.9.2022

(ďalej len ako „**dodatok**“)

uzatvorená medzi

Albert Hangurbadžo

Nar.: [REDACTED]

banka: Raiffeisen BANK

č. účtu v tvare IBAN: [REDACTED]

(ďalej len ako „**ubytovaný**“)

a

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1

IČO: 00 603 481

DIČ: 2020372596

banka: Československá obchodná banka, a.s.

č. účtu v tvare IBAN: [REDACTED]

zastúpenie: Ing. Tatiana Kratochvílová, prvý námestník primátora, na základe Podpisového poriadku platného ku dňu podpisu tohto dodatku

(ďalej len ako „**HMB**“ alebo „**ubytovateľ**“)

(ubytovateľ a ubytovaný spolu ďalej len ako „**zmluvné strany**“ alebo samostatne aj ako „**zmluvná strana**“)

Preambula

Zmluvné strany uzatvorili dňa 30.09.2021 Zmluvu o ubytovaní podľa ust. § 754 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len ako „**zmluva**“), ktorá bola na webovom sídle HMB zverejnená dňa 30.9.2022 a nadobudla účinnosť dňa 1.10.2022. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie dočasného ubytovania pre ubytovaného na nevyhnutné vyriešenie jeho akútnej krízovej situácie zo strany HMBA, a vzhľadom na potrebu predĺženia aktuálne platného právneho vzťahu zmluvných strán, sa zmluvné strany dohodli na doplňujúcej právnej úprave ich práv a povinností, konkrétne na zmene zmluvy prostredníctvom tohto dodatku, v súlade s ustanovením čl. IV ods. 1 zmluvy a čl. VIII bod 2 zmluvy, ktorý uvádza, že „*Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto zmluvy je možné len na základe dohody zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami.*“

Článok I

Predmet dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli, že čl. IV ods. 1 zmluvy sa mení nasledovne:

b) Nové znenie: článok IV ods. 1 zmluvy:

„1. Zmluvné strany sa dohodli, že ubytovateľ poskytne ubytovanému/ubytovanej a blízkym osobám ubytovaného/ubytovanej *prechodné ubytovanie od 30.9.2022 na dobu nevyhnutné pre vyriešenie ich akútnej krízovej situácie v zmysle štatútu, najdlhšie však na dobu 6 mesiacov.*“

Článok II

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s § 47a Občianskeho zákonníka.
2. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
3. Tie ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté ostávajú v platnosti bez zmeny.
4. Tento dodatok sa vyhotovuje v 2 (dvoch) rovnopisoch, pričom jeden rovnopis dodatku obdrží po uzavretí dodatku Ubytovaný a jeden rovnopis dodatku obdrží Ubytovateľ.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich vôľa je slobodná a vážna, prejav vôle je dostatočne zrozumiteľný a určitý, zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme. Zmluvné strany si tento dodatok prečítali a bez výhrad súhlasia s jeho ustanoveniami.

V Bratislave, dňa: 31.12.2022



Ubytovaný
Albert Hangurbadžo

V Bratislave, dňa: 31.12.2022



Ubytovateľ
Sergej Kára
riaditeľ Sekcie sociálnych vecí
(poverený Ing. Tatiana Kratochvílová)